(Tableau théorique des 7 BINYANÎM)	VERBE QUASI-SHALÉM = avec ゴ゙> parfois assimilé
------------------------------------	--

ean théorigne des 7 RINYANÎM	SHALÉM :
€	II
dec 7	avec
) REV	7
	parfois assimilé

Note: en dehors des cas où le taw final s'assimile dans le taw d'un suffixe pronominal complément, ne sont réellement attestées dans la Bible que des formes des verbes suivants:

1. בעת (nif<al 1x), אבת (hif<il 1x), שרת (hif<il 1x), שרת (hif<il 1x), שרת (hif<il 1x), שרת (hif<il 1x), פרת (hif<il 1x), פר

BINYANÎM KEVÉDÎM

[עבת]

אעבת

תעבת

תעבתי

יעבת

תעבת

נעבת

תעבתו

יעבתו

עָבַּתִי

עַבַּתַ

גֿבֿע

עבַת

עבתה

עבתנו

עבתו

מעבת

מעבתים

מעבתות

עַבַּתַּם /-תַּוֹ

מעבתת [-בתה]

תעבתנה

III. PICÉL

/ שחת

/ שחת

/ ששתי

/ שחתו

/ שׁחֹתנה

/ אשחת

/ תשחת

/ תשחתי

/ ישחת

/ תשחת

/ נשחת

/ תשחתו

/ ישחתו

/ שחתי

/ שַׁחֹת ²

/ שחת

/ שחת

/ שחתה

/ שחתנו

/ שחתו

/ משחת

/ משחתת

/ משחתים

/ משחתות

ា្រភ្ញុំ-/⁴ជាភ្ជុំក្មឃុំ /

/ תשחתנה

/ (ל)שחת

[עבת] / עבת

(ל)עבת

עבת

עבתי

עבתו

עבתנה

אעבת

תעבת

תעבתי

יעבת

תעבת

נעבת

תעבתו

תעבתנה

יעבתו

עבתי

עַבַּת²

עבת

עבתה

עבֿתנוּ

עבתו

מעבת

מעבתים

מעבתות

עבַתַּם /-תַּן

מעבתת [-בתה]

עבת [עבת]

IV. PU<AL

inusité

inexistant

dans les

binyanîm

passifs

- 2. אחת (pi<él 1x et hif<il 1x), סרת (pa<al 1x et nif<al 1x), און שבת (hif<il 1x), און שבת (hif<il 2x), און שבת (pi<él 3x), און שבת (pa<al 4x);
- **3.** = aucune attestation :

BINYANÎM GOREMÎM

VI. HOF<AL

inusité

inexistant

dans les

binyanîm

passifs

אכרת

תַכַרַת

תכרתי

יכרת

תַכַרַת

נכרת

תכרתו

תַּכְרַתְנַה

יכרתו

הָכְרַתִּי

הָכְרַתָּ

הַכְרַתִּ

הַכְרַת

הָכִרתָה

הכרתנו

הַכָרתוּ

מַכַרַתִים

מַכַרַתוֹת

מכרת

תַּכְרַתֵּם /-תֵּן

מכרתת [-רתה]

הכרת

V. HIF**<Î**L

הכרת

הכרת

הכרֿיתי

הכרֿיתוּ

הכרתנה

אכרית

תכרית

תכרֿיתי

יכרית

תכרית

נכרית

תכריתו

תכרתנה

יכריתו

' הָכְרַתִּי

הַכְרַתִּ

הכרית

הכריתה

הכרתנו

ַהָּכַרַתַּּם⁴

הכרֿיתוּ

מַכְרִיתִים

מכריתות

בַּבְרַתת [-רִיתָה]

מכרית

 2 (ה)הָּלְרַתָּ

(ל)הכרית

VII. HITPA<ÉL

[התעבת]

(ל)התעבת

התעבת

התעבתי

התעבתו

אתעבת

תתעבת

תתעבתי

יתעבת

תתעבת

נתעבת

תתעבתו

יתעבתו

הָתַעַבַּתִּי

הָתַעַבַּתַּ

הָתִעַבַּתִּ

התעבת

התעבתה

התעבֿתנוּ

התעבתו

מתעבת

מָתעבתים

מתעבתות

התעבתם /-תו

מתעבתת [-בתה]

תִּתעַבַּתנַה

התעבתנה

4. אבת (hif'cil 1x), אדם (pi'cél 2x et hif'cil 1x).

BINYANÎM OALLÎM

I. PA < AL

כרות

כרת

כַרתי

כרתו

כרתנה

אכרת

תכרת

תכרתי

יכרת

תכרת

נכרת

תכרתו

יכרתו

ברֿתי 1

בֿבֿע

כַרַת

בַרתָה

כרתנו

בַרתו

בֹ(ו)רת

ב(ו)רתים

כ(ו)רתות

בַרַתַּם /-תַּּן

כ(ו)רתת [כ(ו)רתה]

בַּרַתָּ(ה) ²

תכרתנה

(ל)כרת

Infintif 1er

 $Infin^{tif} \overline{2^{nd}}$

Impératif

in

ac

0

mp

ac

Ħ

7

participe

m.sg.

f.sg.

m.pl.

f.pl.

1° sg.

2° m.sg.

2° f.sg.

3° m.sg.

3° f.sg.

1° pl.

2° m.pl.

2/3° f.pl.

3° m.pl.

1° sg. 1

 2° m.sg. ²

 2° f.sg. ³

3° m.sg.

3° f.sg.

1° pl.

3° pl.

m.sg.

f.sg.

m.pl.

f.pl.

 2° f/m.pl. 4

II. NIF AL

נכרת / הכרת

(ל)הכרת

הַכַּרַת

הַכַּרִתִי

הכרתו

אכרת

תַבַרת

תכרתי

יכַרת

תכרת

נכרת

תכרתו

יכרתו

ַנְכָרַתִּי '

נְכָרַתַּ 2

נָכְרַתִּ

נכרת

נכרתה

נכרתנו

נכרתו

נכרת

נכרתים

נכרתות

נַכְרַתַּם /-תַּן

נָכָרַתָת [נִכָרַתַה]

תכבתנה

הָכַרַתנַה

F.Boulanger 04-08-21